

〔番外5〕音訓検討表(抄)

	以 <sup>もつて</sup>	為 <sup>ため</sup>	下 <sup>おろす</sup>	家 <sup>うち</sup>	華 <sup>はな</sup>	画 <sup>え</sup>	我 <sup>わが</sup>	開 <sup>あける</sup>	街 <sup>まち</sup>	格 <sup>こ</sup>	乾 <sup>かわく</sup>	眼 <sup>め</sup>	球 <sup>たま</sup>	居 <sup>おる</sup>	許 <sup>もと</sup>	挙 <sup>あげる</sup>	魚 <sup>さかな</sup>
1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
2	○	+	+	+	○	○	○	+	○	○	+	+	○	○	○	○	+
3	-	-	+	-	○	○	-	+	+	-	-	+	+	-	+	-	○
4	○	○	上 <sup>あげる</sup>	○	○	○	○	閉 <sup>閉める</sup>	○	○	湿 <sup>うる</sup>	○	○	○	○	○	○
5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
6	+	+	下 <sup>くだす</sup>	一 <sup>い</sup>	+	+	○ <sup>おれ</sup>	一 <sup>ひらく</sup>	+	○	+	+	+	一 <sup>いる</sup>	+	+	一 <sup>う</sup>
7	+	+	降 <sup>降</sup>	+	○ <sup>花</sup>	一 <sup>絵</sup>	+	○ <sup>明</sup>	一 <sup>町</sup>	○	+	一 <sup>目</sup>	一 <sup>玉</sup>	+	一 <sup>下元</sup>	一 <sup>上揚</sup>	+
8	-	-	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9	-	-	-	○	+	+	-	○	+	+	+	+	+	-	-	-	+
	0	1	1	1	3	2	-1	2	3	1	5	4	3	-1	1	-1	3
	423	84	1038	876	72	562	119	331	70	191	48	272	175	162	91	79	63
	16/1	26/1	20/6	19/1	25/3	21/3	24/2	23/5	35/5	17/2	18/2	221/13	17/5	29/1	15/6	22/2	21/4
	以 <sup>もつて</sup> 16	為 <sup>ため</sup> 26	眺 <sup>なが</sup> め 下 <sup>おろ</sup> す 11 枝 <sup>えだ</sup> 下 <sup>おろ</sup> す 振 <sup>ふる</sup> 下 <sup>おろ</sup> す 見 <sup>み</sup> 下 <sup>おろ</sup> す 下 <sup>おろ</sup> る 13/3 下 <sup>おろ</sup> り 着 <sup>き</sup> く 1	家 <sup>うち</sup> 19	華 <sup>はな</sup> 々 <sup>々</sup> かし 10 い 14 華 <sup>はな</sup> 1	画 <sup>え</sup> 19 油 <sup>あぶら</sup> 画 <sup>え</sup> さし画 <sup>え</sup>	我 <sup>わが</sup> 22 我 <sup>わが</sup> 儘 <sup>まま</sup> 2	開 <sup>あ</sup> ける 放 <sup>はな</sup> す 18 年 <sup>とし</sup> 開 <sup>あ</sup> け 開 <sup>あ</sup> け放 <sup>はな</sup> す 開 <sup>あ</sup> く 5	街 <sup>まち</sup> 26 街 <sup>まち</sup> 角 <sup>かく</sup> 街 <sup>まち</sup> 着 <sup>ちやく</sup> 街 <sup>まち</sup> 中 <sup>ちゆう</sup> 裏 <sup>うら</sup> 街 <sup>まち</sup>	格 <sup>こ</sup> 子 <sup>こ</sup> 16 格 <sup>こ</sup> 間 <sup>かん</sup> 1	乾 <sup>かわ</sup> く 16 半 <sup>はん</sup> 乾 <sup>かん</sup> き 2 乾 <sup>かわ</sup> かす 4/1 乾 <sup>かわ</sup> かす 4	眼 <sup>め</sup> 球 <sup>たま</sup> 196 眼 <sup>め</sup> 新 <sup>あらた</sup> しい 眼 <sup>め</sup> がし 眼 <sup>め</sup> 鼻 <sup>び</sup> 眼 <sup>め</sup> 星 <sup>せい</sup> 眼 <sup>め</sup> やに 眼 <sup>め</sup> 先 <sup>さき</sup> 一 <sup>いつ</sup> 眼 <sup>め</sup>	球 <sup>たま</sup> 13 球 <sup>たま</sup> 車 <sup>くるま</sup> (柔 <sup>じゆう</sup> 道 <sup>だう</sup> の技 <sup>ぎ</sup> ) 球 <sup>たま</sup> 捌 <sup>は</sup> き ガラ <sup>がら</sup> ス球 <sup>たま</sup>	居 <sup>お</sup> る 29	手 <sup>て</sup> 許 <sup>もと</sup> 枕 <sup>まくら</sup> 許 <sup>もと</sup> 足 <sup>あし</sup> 許 <sup>もと</sup> 国 <sup>くに</sup> 許 <sup>もと</sup> 心 <sup>こころ</sup> 許 <sup>もと</sup> ない	挙 <sup>あ</sup> げる 20 挙 <sup>あ</sup> 句 <sup>く</sup> 2 挙 <sup>あ</sup> る 1 挙 <sup>あ</sup> る 1	魚 <sup>さかな</sup> 16 魚 <sup>さかな</sup> 篇 <sup>へん</sup> (料 <sup>りやう</sup> 理 <sup>り</sup> の本 <sup>ほん</sup> の篇 <sup>へん</sup> 名 <sup>な</sup> ) 魚 <sup>さかな</sup> 屋 <sup>や</sup>

経 <sup>ち</sup>	兄 <sup>い</sup>	空 <sup>から</sup>	故 <sup>ゆえ</sup>	固 <sup>かたい</sup>	後 <sup>あと</sup>	表外音訓	。印は教育漢字
+	+	+	+	+	+	使用度数	多い(+) 少ない(-)
○	+	+	○	+	+	使用範囲	広い(+) 狭い(-)
-	-	+	-	-	+	熟語構成度	高い(+) 低い(-)
○	○ <sup>(姉)</sup>	○	○	+	先 <sup>前</sup>	対義語	ある(+)
○	○	○	○	+	○	名詞の訓、語幹を 同じくする別訓	ある(+)
○ <sup>へ</sup>	○ <sup>あに</sup>	-	+	+	-	同字異訓	ない(+) あり、かつ難読を生じ やすい(-)
○ <sup>立</sup>	+	+	+	-	+	異字同訓	ない(+) あり、かつ使用上区別 しにくい(-)
○	○	○	-	○	○	かな書きの原則	該当する(-)
○	+	+	+	+	-	漢字で書かれるわり あい(ひらがなに対して)	高い(+) 低い(-)
0	3	4	2	4	3	1～9項のプラス・マイナスをかりに合計した数	
390	94	251	100	59	1076	字の総使用度数	
22/1	15/1	18/8	18/1	19/1	68/10	音訓使用度数(左上)と異なり語数(右下)	
経 <sup>つ</sup> 22	兄 <sup>さん</sup> 15	空 <sup>拭</sup> 空 <sup>シ</sup> 空 <sup>振</sup> 空 <sup>ツ</sup> 空 <sup>廻</sup> 空 <sup>ッ</sup> 空 <sup>風</sup> 空 <sup>っ</sup> 空 <sup>ぽ</sup> 空 <sup>手</sup>	故 <sup>18</sup>	固 <sup>い</sup> 19	後 <sup>ず</sup> 後 <sup>さ</sup> 後 <sup>始</sup> 後 <sup>末</sup> 後 <sup>57</sup> 後 <sup>染</sup> 後 <sup>味</sup> 後 <sup>払</sup> 後 <sup>が</sup> 後 <sup>える</sup> 後 <sup>廻</sup> 後 <sup>し</sup> 後 <sup>作</sup> 後 <sup>戻</sup> 後 <sup>り</sup> 後 <sup>産</sup>	語とその使用度数	

(「現代雑誌九十種の用語用字」に基づく。)